

CITTÀ DI TORINO

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE 5 OTTOBRE 2015

(proposta dalla G.C. 22 settembre 2015)

Sessione Ordinaria

Convocato il Consiglio nelle prescritte forme sono intervenuti nell'aula consiliare del Palazzo Civico, oltre al Presidente PORCINO Giovanni ed al Sindaco FASSINO Piero, i Consiglieri:

ALTAMURA Alessandro	D'AMICO Angelo	ONOFRI Laura
ALUNNO Guido Maria	FERRARIS Giovanni Maria	PAOLINO Michele
AMBROGIO Paola	FURNARI Raffaella	RICCA Fabrizio
APPENDINO Chiara	GENISIO Domenica	SBRIGLIO Giuseppe
ARALDI Andrea	GRECO LUCCHINA Paolo	SCANDEREBECH Federica
BERTHIER Ferdinando	LA GANGA Giuseppe	TROIANO Dario
CARRETTA Domenico	LEVI-MONTALCINI Piera	TROMBOTTO Maurizio
CASSIANI Luca	LIARDO Enzo	TRONZANO Andrea
CERVETTI Barbara Ingrid	MARRONE Maurizio	VENTURA Giovanni
CUNTRO' Gioacchino	MUZZARELLI Marco	VIALE Silvio
CURTO Michele	NOMIS Fosca	

In totale, con il Presidente ed il Sindaco, n. 34 presenti, nonché gli Assessori: GALLO Stefano - LO RUSSO Stefano - PASSONI Gianguido.

Risultano assenti i Consiglieri BERTOLA Vittorio - CARBONERO Roberto - CENTILLO Maria Lucia - DELL'UTRI Michele - LATERZA Vincenzo - LOSPINUSO Rocco - MAGLIANO Silvio.

Con la partecipazione del Segretario Generale PENASSO dr. Mauro.

SEDUTA PUBBLICA

OGGETTO: VARIANTE N. 303 AL P.R.G., AI SENSI DELL'ARTICOLO 16 BIS DELLA L.U.R., CONCERNENTE GLI IMMOBILI DI VIA PAGANINI N. 30, VIA ORBETELLO N.113 E STRADA DEL NOBILE N. 14, COMPRESI NEL PIANO DISMISSIONI 2014. APPROVAZIONE.

Proposta dell'Assessore Lo Russo, di concerto con l'Assessore Lavolta.

Con deliberazione n. 145 del 2 dicembre 2014 (mecc. 2014 06525/009) il Consiglio Comunale adottava, ai sensi dell'articolo 16 bis della Legge Urbanistica Regionale, la Variante 303 al P.R.G., concernente gli immobili di via Paganini n. 30, via Orbetello n. 113 e strada del Nobile n. 14, compresi nel Piano Dismissioni 2014, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale del 30 settembre 2014 (mecc. 2014 03051/024), e finalizzata alla razionalizzazione e valorizzazione del patrimonio immobiliare dell'Ente.

Con atto del 1 aprile 2015 il Sindaco indiceva la Conferenza di Servizi finalizzata all'esame della variante stessa nell'ottica della copianificazione, come prescritto dalla norma da ultimo citata.

La prima seduta della Conferenza di Servizi veniva convocata per il 4 maggio 2015 e dell'avvio della procedura veniva dato avviso mediante pubblicazione all'Albo Pretorio on line della Città e sul B.U.R della Regione Piemonte del 30 aprile 2015.

Contestualmente veniva convocata la Conferenza di Servizi ambientale ai sensi del D.Lgs. n. 152 del 3 aprile 2006 per la verifica di assoggettabilità a Valutazione Ambientale Strategica.

In esito al procedimento ambientale ed alla seduta della relativa Conferenza di Servizi del 19 maggio 2015, in data 3 giugno 2015, il Dirigente della Direzione Territorio e Ambiente - Area Ambiente, con determinazione n. 118 (mecc. 2015 42399/126) (all. 1 - n.           ), in relazione ai documenti ambientali presentati (all. 2-3 - nn.           ), escludeva la Variante 303 dalla fase di valutazione della V.A.S. subordinatamente al rispetto di alcune prescrizioni ivi puntualmente elencate e, ritenendo la variante stessa formalmente compatibile con il Piano di Classificazione Acustica del Comune di Torino, approvato dal Consiglio Comunale con deliberazione del 20 dicembre 2010 (mecc. 2010 06483/126), ribadiva la necessità di recepire le proposte di revisione formulate al fine di rendere coerenti le previsioni urbanistiche e la pianificazione acustica.

A seguito di quanto emerso nella prima seduta della Conferenza di Servizi è pervenuto il parere della Regione Piemonte, Direzione Ambiente, Governo e Tutela del Territorio, Settore Progettazione, Assistenza, Copianificazione Area Metropolitana, a seguito del quale sono stati integrati gli elaborati di variante.

In particolare, con nota del 4 giugno 2015, prot. n. 17460/2015, la Regione ha richiesto di precisare i dati quantitativi di Piano Regolatore relativi alle aree per servizi ex articoli 21 e 22 della L.U.R. e la verifica dell'eventuale assoggettamento delle aree interessate dalla variante ad usi civici; rilevava che, con l'entrata in vigore della Legge Regionale n. 3/2015, è stato abrogato l'articolo 31 della L.U.R., con la sua conseguente inapplicabilità ed evidenziava, inoltre, che, nelle more del procedimento e precisamente in data 18 maggio 2015, è stato

adottato il nuovo Piano Paesaggistico Regionale (P.P.R.), con conseguente salvaguardia delle prescrizioni incidenti su beni paesaggistici.

Per quanto riguarda la richiesta precisazione a proposito dei dati quantitativi relativi alla dotazione di servizi pubblici ex articoli 21 e 22, si richiama quanto già riportato nella deliberazione del Consiglio Comunale del 15 dicembre 2014 (mecc. 2014 06524/009): "Si precisa, infine, che, ai sensi dell'articolo 16 bis, comma 1 lettera a) della Legge Regionale n. 56/1977 e s.m.i., la variante non riduce la dotazione complessiva di aree per servizi, al di sotto della soglia minima prevista dalla stessa legge e dalle normative di settore interessate.". Si evidenzia, inoltre, che la Variante comporta la riduzione di 6.600 mq. di aree per servizi pubblici e, ad avvenuta approvazione del provvedimento, la dotazione globale delle aree per servizi pubblici sarà pari a 50.495.256 mq..

Si dà, inoltre, atto che, eseguite le verifiche del caso, la Direzione Edifici Municipali, Patrimonio e Verde, Area Patrimonio, con nota del 6 luglio 2015, prot. 3737 ha escluso la presenza di vincoli o gravami derivanti da usi civici sulle aree interessate dalla variante.

In merito all'abrogazione dell'articolo 31 della Legge Urbanistica Regionale, con successivo provvedimento verrà adeguata la normativa di Piano Regolatore in recepimento di tale modifica.

Si dà, infine, atto della coerenza tra la presente variante urbanistica e l'adottato Piano Paesaggistico Regionale, ora in salvaguardia.

Relativamente ad una porzione di area circostante l'immobile di via Paganini, di fatto destinata a viabilità, ma formalmente destinata dal P.R.G. a Servizi Pubblici, lettera "a", la Direzione Edifici Municipali, Patrimonio e Verde - Area Patrimonio, con nota del 26 maggio 2015, prot. n. 3084, ha proposto di valutare l'opportunità di destinare la stessa a viabilità.

All'esito delle valutazioni del caso, si ritiene di accogliere tale proposta, con la conseguente modifica del fascicolo di Verifica di compatibilità con il P.C.A e degli elaborati di variante, in particolare della Relazione Illustrativa generale e del fascicolo relativo all'immobile di via Paganini.

A far data dal 6 giugno 2015, la variante urbanistica e la relativa documentazione ambientale e acustica, così come modificata a seguito della Conferenza di Servizi del 4 maggio 2015, sono pubblicate all'Albo Pretorio on line della Città di Torino.

Dell'avvenuto deposito è stata data notizia mediante avviso pubblicato presso lo stesso Albo Pretorio on line e sul B.U.R. del 18 giugno 2015.

Nei termini prescritti, ovvero dal 21 giugno al 5 luglio 2015, non sono pervenute osservazioni.

La deliberazione di adozione della Variante 303 era stata, inoltre, trasmessa, ai sensi degli articoli 43 e 44 del Regolamento del Decentramento, ai Presidenti delle Circoscrizioni 5, 6 e 8, interessate dal presente provvedimento, per l'acquisizione del relativo parere di competenza.

Relativamente all'immobile di via Orbetello n. 113, con deliberazione n. 79 del 12 giugno 2015 (mecc. 2015 02493/088), il Consiglio della Circoscrizione 5 ha espresso parere favorevole richiedendo l'esclusione del gioco del calcio dalla destinazione sportiva (all. 4 - n. ).

A tale proposito si rileva che la destinazione urbanistica attribuita a tale immobile dalla variante (mista produttiva "MP con prescrizioni particolari") ammette anche la pratica sportiva e che l'attuazione è rimandata alla progettazione della trasformazione dell'area.

La Circoscrizione 6 e la Circoscrizione 8, rispettivamente per l'immobile di via Paganini n. 30 e per quello di strada del Nobile n. 14, hanno espresso parere favorevole con le deliberazioni dei rispettivi Consigli n. 49 del 28 maggio 2015 (mecc. 2015 02241/089) e n. 44 del 4 giugno 2015 (mecc. 2015 02402/091) (all. 5-6 - nn. ).

In data 14 luglio 2015 si è tenuta la seconda e conclusiva seduta della Conferenza di Servizi che ha preso atto dei pareri pervenuti ed approvato le modifiche sopra illustrate con le relative controdeduzioni e si è espressa favorevolmente sulla variante in parola.

In tale sede è stato anticipato il parere favorevole della Città Metropolitana con osservazioni già controdedotte nell'ambito della Conferenza di Servizi. Il citato parere perveniva quindi in data 24 luglio 2015 (all. 7 - n. ).

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, nel quale, fra l'altro, all'art. 42 sono indicati gli atti rientranti nella competenza dei Consigli Comunali;

Visto il P.R.G., approvato con deliberazione della Giunta Regionale n. 3-45091 del 21 aprile 1995;

Vista la Legge Regionale 5 dicembre 1977 n. 56 e s.m.i.;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;

favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### PROPONE AL CONSIGLIO COMUNALE

per i motivi espressi in premessa che qui integralmente si richiamano:

- 1) di prendere atto che, a seguito dell'adozione della presente variante e della prima seduta della Conferenza di Servizi convocata in data 4 maggio 2015 ai sensi dell'articolo 16 bis della L.U.R., sono pervenuti i pareri favorevoli della Regione Piemonte, delle Circoscrizioni 5, 6 e 8 e della Città Metropolitana con osservazioni alle quali si è replicato nella seduta conclusiva della Conferenza di Servizi, come illustrato puntualmente in narrativa;

- 2) di prendere atto che, nei termini di legge, non sono pervenute osservazioni in merito alla Variante 303 ai sensi dell'articolo 16 bis della L.U.R.;
- 3) di prendere atto degli esiti della Conferenza di Servizi convocata ai sensi dell'articolo 16 bis della L.U.R. in data 4 maggio 2015 ed in data 14 luglio 2015, come da verbali allegati (all. 8 - 9 - nn.           );
- 4) di approvare, ai sensi dell'articolo 16 bis della L.U.R., la variante n. 303 al vigente Piano Regolatore Generale di Torino concernente gli immobili di via Paganini n. 30, via Orbetello n. 113 e strada del Nobile n. 14, compresi nel Piano Dismissioni 2014, dando atto della sostituzione degli elaborati di variante (all. 10-14 - nn.           );
- 5) di approvare la revisione del Piano di Classificazione Acustica della Città, ai sensi dell'articolo 7 Legge Regionale n. 52/2000 e s.m.i., secondo le indicazioni del documento di Revisione del Piano di Classificazione Acustica (all. 15 - n.           ) condivise dalla determinazione n. 118 (mecc. 2015 42399/126) della Direzione Territorio e Ambiente - Area Ambiente;
- 6) di prendere atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato (all. 16 - n.           );
- 7) di dichiarare, attesa l'urgenza, in conformità del distinto voto palese, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 134, comma 4, del Testo Unico approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

L'ASSESSORE AL PIANO REGOLATORE  
GENERALE E POLITICHE  
URBANISTICHE  
F.to Lo Russo

L'ASSESSORE ALL'AMBIENTE AI  
LAVORI PUBBLICI E AL VERDE  
F.to Lavolta

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE DI AREA  
URBANISTICA  
F.to Gilardi

per IL DIRIGENTE DI AREA  
AMBIENTE  
F.to Conigliaro

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

per IL DIRETTORE FINANZIARIO  
La Dirigente Delegata  
F.to Gaidano

---

Il Presidente pone in votazione il provvedimento.

#### IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Ambrogio Paola, Furnari Raffaella, Liardo Enzo

Non partecipano alla votazione:

Appendino Chiara, Berthier Ferdinando, D'Amico Angelo, Greco Lucchina Paolo, Marrone Maurizio, Ricca Fabrizio, Tronzano Andrea

PRESENTI 24

VOTANTI 20

ASTENUTI 4:

Curto Michele, Levi-Montalcini Piera, Sbriglio Giuseppe, Trombotto Maurizio

FAVOREVOLI 20:

Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Araldi Andrea, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Cervetti Barbara Ingrid, il Vicepresidente Cuntrò Gioacchino, il Sindaco Fassino Piero, Ferraris Giovanni Maria, Genisio Domenica, La Ganga Giuseppe, Muzzarelli Marco, Nomis Fosca, Onofri Laura, Paolino Michele, il Presidente Porcino Giovanni, Scanderebech Federica, Troiano Dario, Ventura Giovanni, Viale Silvio

Il Presidente dichiara approvata la proposta della Giunta.

Il Presidente pone in votazione l'immediata eseguibilità del provvedimento.

IL CONSIGLIO COMUNALE

procede alla votazione nei modi di regolamento, ai sensi di legge.

Risultano assenti dall'Aula, al momento della votazione:

Ambrogio Paola, Furnari Raffaella

Non partecipano alla votazione:

Appendino Chiara, Berthier Ferdinando, D'Amico Angelo, Greco Lucchina Paolo, Liardo Enzo, Marrone Maurizio, Ricca Fabrizio, Tronzano Andrea

PRESENTI 24

VOTANTI 23

ASTENUTI 1:

Sbriglio Giuseppe

FAVOREVOLI 23:

Altamura Alessandro, Alunno Guido Maria, Araldi Andrea, Carretta Domenico, Cassiani Luca, Cervetti Barbara Ingrid, il Vicepresidente Cuntrò Gioacchino, Curto Michele, il Sindaco Fassino Piero, Ferraris Giovanni Maria, Genisio Domenica, La Ganga Giuseppe, Levi-Montalcini Piera, Muzzarelli Marco, Nomis Fosca, Onofri Laura, Paolino Michele, il Presidente Porcino Giovanni, Scanderebech Federica, Troiano Dario, Trombotto Maurizio, Ventura Giovanni, Viale Silvio

Il Presidente dichiara approvata l'immediata eseguibilità del provvedimento.

---

Sono allegati al presente provvedimento i seguenti:

allegato 1 - allegato 2 - allegato 3 - allegato 4 - allegato 5 - allegato 6- allegato 7 - allegato 8 - allegato 9 - allegato 10 - allegato 11 - allegato 12 - allegato 13 - allegato 14 - allegato 15 - allegato 16.

---

In originale firmato:

IL SEGRETARIO

Penasso

IL PRESIDENTE

Porcino

---